



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/41/405 *
S/18142 *
10 June 1986
ARABIC
ORIGINAL : RUSSIAN

مجلس
الأمن



الجمعية
 العامة

مجلس الأمن
السنة الحادية والأربعون

الجمعية العامة
الدورة الحادية والأربعون
البنود ٣٣ ، ٧٠ ، و ١٢٢
من القائمة الأولية **
سياسة الفصل العنصري التي
تتبعها حكومة جنوب افريقيا
استعراض تنفيذ الاعلان المتعلق
بتعزيز الأمن الدولي
تقدير اللجنة المخصصة لموضوع
صياغة اتفاقية دولية لحظر
تجنيد المرتزقة واستخدامهم
وتمويلهم وتدريبهم

رسالة مؤرخة في ٩ حزيران/يونيه ١٩٨٦ موجهة إلى
الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة
الدائمة لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية
لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل اليكم طيه نص بيان للحكومة السوفياتية صادر في ٨
حزيران/يونيه ١٩٨٦ ، يتعلق بالافعال الإرهابية التي اقترفها نظام جنوب افريقيا
العنصري في ميناء ناميب الأنغولي .

* أعيد إصدارها لأسباب فنية .

• A/41/50/Rev.1

**

وسأكون ممتنًا لو تكررتم بالعمل على تعميم نص هذا البيان بوصفه وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة ، في إطار البنود ٢٢ و ٧٠ و ١٣٢ من القائمة الأولية ، ومن وثائق مجلس الأمن ، وباطلاغ اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري عليه .

(توقيع) ف . م . سافرونشك

القائم بالأعمال المؤقت

للبعثة الدائمة لاتحاد الجمهوريات
الاشترافية السوفياتية لدى الأمم المتحدة

مرفق

بيان للحكومة السوفياتية صادر في ٨ حزيران/يونيه ١٩٨٦

في ٥ حزيران/يونيه ١٩٨٦ ، تعرضت سفن تجارية سوفياتية وكوبية غير مسلحة ، تنزل حمولتها في ميناء ناميبيا الانغولي لهجوم هو من قبيل القرصنة . ويفيد تقرير للسلطات الانغولية أن الاشار المتخلفة عن هذا العمل التخريبي ، الذي نتج عنه إلحاد أضرار بالسفن السوفياتية وإغراق السفينة الكوبية ، تقود في النهاية إلى جنوب افريقيا . إن نظام الحكم العنصري لذلك البلد قد قام بعمل إرهابي قد تكون له عواقب بعيدة المدى خطيرة .

ان هذا الهجوم ، المقترف على إثر الغارة على عواصم بوتسوانا ، وزامبيا ، وزيمبابوي ، هو دليل على تصعيد أعمال العدوان التي تقوم بها بريتوريا . ولا يمكن للمجتمع الدولي أن يتسامح إزاء ارتكاب أعمال الإرهاب الدولي التي تستهدف على وجه التحديد ازهاق أرواح بشرية . وعلى أولئك الذين ساروا على درب الإرهاب وينتهكون قواعد القانون الدولي المعترف بها عموما ، ومنها حرية الملاحة ، ان يدركون ما يمكن أن يؤدي اليه ذلك .

ومن الواضح أن السياسة العدوانية التي تتبعها جنوب افريقيا إزاء الدول الافريقية المجاورة وغيرها من أعضاء المجتمع العالمي هي سياسة تزيد من حدة التوتر الدولي بوجه عام . ومسؤولية هذه الحالة تقع أيضا على عاتق حماة جنوب افريقيا ، والولايات المتحدة الأمريكية في المقام الأول .

وأمام الولايات المتحدة ، التي تحدث الكثير من الضوء في دعوتها إلى القضاء على الإرهاب الدولي ، فرصة سانحة لوضع كلامها موضع التنفيذ عن طريق المساهمة في قمع الإرهاب والعنف اللذين تقرفهما جنوب افريقيا . وواضح تماما أن بريتوريا قد فسرت استعمال الولايات المتحدة والمملكة المتحدة لحق النقض ضد مشروع القرار الذي قدمته الدول الافريقية إلى مجلس الأمن ، فيما يتعلق بعدوان جنوب افريقيا الأخير على دول خط المواجهة الثلاث ، على أنه تشجيع مباشر لها على موافقة مثل هذه السياسة .

ان الاتحاد السوفيaticي يدين بكل قوة ما تقتصرفه جنوب افريقيا من اعمال تولد تهديدا للسلم وللأمن الدولي ، ويطلب بوضع حد لها على الفور . ان جنوب افريقيا تتتحمل مسؤولية العمل الارهاب المقترفة ضد ميناء ناميب الانغولي ؛ ولا يمكن أن تترك مثل هذه الاعمال دون عقاب.
